

## Slovenija – Hrvatska



PRIRUČNIK ZA KORISNIKE ZA STANDARDNE PROJEKTE

## DIO 5 –IZVJEŠTAVANJE O NAPRETKU PROJEKTA

Verzija 3, siječanj 2025. godine

www.si-hr.eu



# Priručnik za korisnike za standardne projekte

## PETI DIO: IZVJEŠTAVANJE O NAPRETKU PROJEKTA

## Sadržaj petog dijela:

| 1 | РО  | STUPAK IZVJEŠTAVANJA4   |
|---|-----|---|
|   | 1.1 | PRIPREMA IZVJEŠĆA PROJEKTNOG PARTNERA5                            |
|   | 1.2 | PRIPREMA IZVJEŠĆA O PROJEKTU6                                     |
| 2 | IZV | /JEŠTAVANJE U ZAJEDNIČKOM ELEKTRONSKOM SUSTAVU ZA PRAĆENJE (Jems) |
|   | 7   |   |
|   | 2.1 | zviečće projektnog partnera u jeme u 7                            |
|   | -•• | izvjesce projektilog partiera u jems-u                            |



## 1 POSTUPAK IZVJEŠTAVANJA

Tijekom provedbe projekta svi projekti moraju redovito izvještavati o svojem napretku. Postupak izvještavanja obuhvaća i projektne aktivnosti i financijsku provedbu. U pravilu, vodeći partner treba svakih šest mjeseci u sustavu Jems pripremiti zajedničko **izvješće o projektu** i podnijeti ga zajedničkom tajništvu. Prije podnošenja zajedničkog izvješća o projektu, svaki projektni partner mora pripremiti **izvješće projektnog partnera** u Jems-u i podnijeti ga nacionalnom kontroloru (NK).



Izvješća omogućavaju praćenje troškova i temelj su za redovite isplate projektu. Nadalje, alat su za predviđanje i izvještavanje nacionalnim kontrolorima i zajedničkom tajništvu o mogućim problemima i kašnjenjima u procesu provedbe.

| Tahlica | 1 - | Okvirni  | nostunci | izviešta. | <i>iania</i> | i nlaća | ania |
|---------|-----|----------|----------|-----------|--------------|---------|------|
| rabiica | 1   | OKVIIIII | ροσιαριί | izvjestav | anja         | Γρίατα  | лıŋа |

|     | Kraj<br>šestomjesečnog<br>razdoblja<br>izvještavanja     | Podnošenje<br>izvješća<br>projektnog<br>partnera<br>nacionalnim<br>kontrolorima | Podnošenje<br>izvješća o<br>projektu<br>zajedničkom<br>tajništvu  | Provjera izvješća<br>o projektu od<br>strane<br>zajedničkog<br>tajništva  | lsplata<br>vodećem<br>partneru  |
|-----|--|---|---|---|---|
| Rok | 6 mjeseci nakon<br>početka<br>razdoblja<br>izvještavanja | 1 mjesec nakon<br>završetka<br>razdoblja<br>izvještavanja                       | Približno 4<br>mjeseca od<br>podnošenja<br>izvješća partnera<br>nacionalnim<br>kontrolorima<br>(uključujući 3<br>mjeseca za<br>provjeru troškova<br>od strane<br>nacionalnih<br>kontrolora) | 1 mjesec od<br>zaprimanja<br>izvješća o projektu<br>+ dodatno vrijeme<br>za pojašnjenja od<br>vodećeg partnera<br>(ako je potrebno) | Približno 6 - 9<br>mjeseci nakon<br>završetka<br>razdoblja<br>izvještavanja |

Preporučamo da VP pripremi nacrt upravljanja projektom, u kojem će biti jasno definirano kako će se projekt provoditi, pratiti i kako se osigurava kvaliteta. Nacrt može sadržavati vremenski okvir i druge dokumente vezane uz planiranje. VP je odgovoran za praćenje pravovremenog podnošenja svih izvješća projektnih partnera i izvješća o projektu tijekom cjelokupne provedbe projekta.

Preporučamo da terminologija koja se koristi bude konzistentna kroz cijelo izvješće(a) i u skladu s posljednjom važećom verzijom obrasca za prijavu.

#### 1.1 PRIPREMA IZVJEŠĆA PROJEKTNOG PARTNERA

U roku mjesec dana, nakon završetka svakog razdoblja izvještavanja, svaki projektni partner (uključujući vodećeg partnera u ulozi projektnog partnera) mora pripremiti izvješće projektnog partnera koje sadrži sve potrebne informacije o provedenim aktivnostima, postignutim isporučevinama i troškovima nastalim u razdoblju izvještavanja. Izvješće je, sa svim dokazima potrebno podnijeti nacionalnim kontrolorima putem Jems-a. Izvješće projektnog partnera služi i kao alat projektnim partnerima za izvještavanje vodećem partner.

Izvješće projektnog partnera mora biti napisano na nacionalnom jeziku projektnog partnera.

Nacionalni kontrolori provjeravaju troškove. Za troškove o kojima se izvještava na temelju pojednostavljenih mogućnosti obračuna troškova nije potrebno dostaviti dokumentaciju o troškovima. Za troškove o kojima se izvještava na temelju izravnih troškova, potrebno je dostaviti dokumente kao što su računi, dokumentacija o javnoj nabavi i druga odgovarajuća dokumentacija ili informacije. Nacionalni kontrolori mogu tražiti dodatnu dokumentaciju ili pojašnjenje te potvrđuju prihvatljive troškove izdavanjem nacionalnih certifikata o kontroli koji su dostupni u Jems-u.

Certifikat je vidljiv relevantnom projektnom partneru, vodećem partneru i svim relevantnim programskim tijelima.

### 1.2 PRIPREMA IZVJEŠĆA O PROJEKTU

Vodeći partner mora zajedničkom tajništvu podnijeti izvješće o projektu na temelju kojeg se prati provedba projekta i koje služi kao temelj za povrat sredstava iz EFRR-a. Izvješća o projektu osnovni su alat izvještavanja i praćenja napretka u provedbi i s tim povezanih troškova u odnosu na ono što je prvotno planirano u obrascu za prijavu. Uz navedeno, izvješća pružaju kvalitativne podatke o postignutim rezultatima i stečenim znanjima unutar razdoblja izvještavanja. Informacije o kojima projekti izvještavaju trebaju biti jasne i koherentne. Za svako razdoblje izvještavanja vodeći partner mora objediniti i konsolidirati informacije uključene u izvješće o projektu. Izvješće o projektu mora biti napisano dvojezično, i to na slovenskom i hrvatskom jeziku.

**Svako izvješće o projektu provjerava zajedničko tajništvo.** U slučaju da informacije u podnesenom izvješću nisu dostatne za provjeru napretka i povrat sredstava iz EFRR-a, ZT može zahtijevati od vodećeg partnera dodatna pojašnjenja i dopunu izvješća o projektu u okviru danog roka. Jednom kada je provjera od strane ZT-a pozitivno zaključena, ZT obavještava UT o završetku provjere. UT provodi dodatne kontrole i ako se ne pojave dodatna pitanja, izvješće o projektu se podnosi tijelu nadležnom za računovodstvenu funkciju kako bi se isplatila EFRR sredstava.

**Sadržajni dio** izvješća o projektu sadrži opis projektnih aktivnosti, isporučevina, ishoda i napretka u postizanju rezultata tijekom određenog izvještajnog razdoblja.

**Financijski dio** izvješća o projektu sadrži troškove nastale u razdoblju izvještavanja te obuhvaća i izravne troškove i troškove povezane s pojednostavljenim mogućnostima obračuna troškova za koje je zahtjev za povrat podnesen UT-u/JS-u zajedno s izvješćem i dodatnim informacijama o financijskim pitanjima. Financijsko izvješće mora sadržavati informacije o troškovima plaćenim od strane VP-a i svih PP-a u izvještajnom razdoblju, koji su potvrđeni od nacionalnih kontrolora.

Preduvjet za uključivanje bilo kojeg izdatka u izvješće o projektu je njegova provjera u skladu s načelima i odredbama nacionalnih sustava kontrole. Nacionalni kontrolor će ili potvrditi ili odbiti (djelomično ili u cijelosti) trošak prijavljen od strane projektnog partnera u Jems-u. Provjereni i potvrđeni iznos od strane nacionalnog kontrolora uključit će se u certifikat troškova. Uz provjeru troškova koje provode nacionalni kontrolori LP mora provesti sljedeće dodatne provjere:

- ✓ osigurati da su troškovi svih PP-a koji su uključeni u svako izvješće o projektu provjereni od strane nacionalnih kontrolora na način da prilože certificate o troškovima koji obuhvaćaju relevantno razdoblje izvještavanja,
- ✓ osigurati da su troškovi projektnih partnera, uključeni u svako izvješće o projektu, povezani s provedbom projekta, da odgovaraju aktivnostima opisanim u posljednjoj valjanoj verziji obrasca za prijavu i da su u skladu sa svim odredbama navedenim u ugovoru o sufinanciranju iz sredstava EFRR-a.

Od partnerstva se očekuje da provede aktivnosti i pokrije troškove u skladu s obrascem za prijavu pri čemu treba uvijek imati na umu da se projekt prati u odnosu na zadnju valjanu verziju obrasca za prijavu.

Vodećim partnerima savjetujemo da koriste izvješća o projektu kao učinkovite komunikacijske alate: budite sažeti i jasni kod opisa cjelokupnog napretka projekta. U sadržajnom dijelu izvješća treba sažeti provedbu aktivnosti i njihove rezultate. Kratak, relevantan i informativan opis bolji je od opsežnog i detaljnog prikaza aktivnosti bez jasne veze s projektom i njegovim akcijskim planom. U tom smislu, izvješća se trebaju usredotočiti na provedbu samog projekta, a ne na aktivnosti svakog partnera. Potičemo vodeće partnere da osiguraju kvalitetu informacija i dosljednost izvješća. Uz izvješće o projektu, vodeći partneri trebaju osigurati relevantne popratne materijale poput kopije studija i izvješća, novinskih članaka, itd., koji trebaju biti učitani u izvješće u Jems-u.

## 2 IZVJEŠTAVANJE U ZAJEDNIČKOM ELEKTRONSKOM SUSTAVU ZA PRAĆENJE (JEMS)

Kako biste mogli izvještavati, morate se prijaviti u sustav Jems koji vam je dostupan putem sljedeće poveznice <u>https://jems</u>.si-hr.eu/. Ako se još niste registrirali u sustav Jems, pogledajte 3. dio Priručnika za korisnike za standardne projekte Prijava i ocjenjivanje (poglavlje 1.3.2.) gdje je detaljno objašnjeno kako se registrirati u Jems-u.

#### 2.1 IZVJEŠĆE PROJEKTNOG PARTNERA U JEMS-U

Izvješće projektnog partnera je potrebno napisati na nacionalnom jeziku projektnog partnera. Kada je status projekta u sustavu Jems "Ugovoreno" dostupan je i odjeljak Izvještavanje. Svaki projektni partner mora podnijeti izvješće projektnog partnera za svako razdoblje izvještavanja.

Projektni partneri imaju pristup odjeljku Izvještavanje u sustavu Jems, tek kada vodeći partner unese sve projektne partnere u sustav. Vodeći partner omogućuje pristup izvješću projektnog partnera dodjelom uloge partnera korisniku u odjeljku "Prava u projektu" (vidi sliku zaslona niže).



| Slovenija – Hrvatska teg              | st. | Nadzorna ploča                       |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------|-----|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| <ul> <li>Pregled projekata</li> </ul> |     | 🏦 Nadzorna ploča / Projektne p       | rijave / SIHR00708 - Reporting   |  |  |  |  |  |
| Izvještavanje                         | ^   | Projektna prijava                    | Projektna prijava SIHR00708 – Reporting  |  |  |  |  |  |
| Korekcije                             |     | Pregled projekata                    |  |  |  |  |  |  |
| Izvješća o projektu                   | ^   |                                      |  |  |  |  |  |  |
| Izvješća o projektu                   |     | Pregled projekata                    |  |  |  |  |  |  |
| Izvješća partnera                     | ^   | Status: 😫 Ugovoreno (ažu             | rirano od 24. 05. 2024)  |  |  |  |  |  |
| PP2 MKRR                              |     | ID i akronim projekta                | SIHR00708 - Reporting  |  |  |  |  |  |
| Ugovaranje                            | ~   | Status                               | C Nacrt → > Podneseno → ✓ Prihvatijivo →   |  |  |  |  |  |
|                                       |     | Naziv projekta                       | Testni projekt za radionicu o izvještavanju  |  |  |  |  |  |
| Projektna prijava                     | ~   | Prioritet programa                   | P2 - Otporna i održiva regija  |  |  |  |  |  |
| 🛓 Izvoz za obrazac za prijavu (       | (i  | Specifični cilj                      | 4.6 - Jačanje uloge kulture i održivog turizma u gospodarskom razvoju, socijalnoj uključenosti i socijalnim inovacijama  |  |  |  |  |  |
| drugo)                                | _   | Poziv                                | Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2<br>Preostalo vrijeme: 613 dana, 0 sati i 34 minuta. |  |  |  |  |  |
| 💀 Prava u projektu                    |     | Prvo podnošenje projektne<br>prijave | 24. 05. 2024 od mateja topolovecmalaric@mrrfeu.hr  |  |  |  |  |  |
| = loms                                |     | Ugovoreno                            | 01. 05. 2024   |  |  |  |  |  |
| - Jeilis                              |     |                                      |  |  |  |  |  |  |

Klikom na "Prava u projektu" pojavit će se sljedeći zaslon.



Vodeći partner mora u polje "Jems korisničko ime" (označeno s crvenim krugom) unijeti korisničko ime za Jems. Dodatni korisnik, za tog projektnog partnera, može se dodati klikom na gumb "+". Samo korisnici s pravima za uređivanje mogu kreirati i podnijeti izvješće projektnog partnera (crvena strelica). Osjetljivi podaci omogućavaju čuvanje osobnih podataka u skladu s GDPR-om. Korisnici s aktiviranom oznakom mogu u izvješćima projektnih partnera, u odjeljcima Popis računa i Javna nabava, označiti (i pogledati) osjetljive podatke.

Korisnik može krenuti s pripremom izvješća projektnog partnera klikom na kraticu partnera (crvena strelica na sljedećem zaslonu):

| Slovenija – Hrvatska test             | Nadzorna ploča                       |   |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------|--------------------------------------|---|--|--|--|--|--|
| <ul> <li>Pregled projekata</li> </ul> | 🏦 Nadzorna ploča / Projektne p       | vrijave / SIHR00708 - Reporting   |  |  |  |  |  |
| Izvještavanje ^                       | Projektna prijava                    | Projektna prijava SIHR00708 – Reporting   |  |  |  |  |  |
| Korekcije                             | Pregled projekata                    |   |  |  |  |  |  |
| Izvješća o projektu ^                 |                                      |   |  |  |  |  |  |
| Izvješća o projektu                   | Pregled projekata                    |   |  |  |  |  |  |
| Izvješća partnera                     | Status: 🙎 Ugovoreno (ažu             | urirano od 24. 05. 2024)  |  |  |  |  |  |
| VP1 MRRFEU                            | ID i akronim projekta                | SIHR00708 - Reporting   |  |  |  |  |  |
|                                       | Status                               | $\bigcirc$ Nacrt $\rightarrow$ > Podneseno $\rightarrow$ $\checkmark$ Prihvatijivo $\rightarrow$ 🛃 Odobreno $\rightarrow$ $\textcircled{2}$ Ugovoreno $\rightarrow$ $\textcircled{1}$ Zatvoreno |  |  |  |  |  |
| Tuble                                 | Naziv projekta                       | Testni projekt za radionicu o izvještavanju   |  |  |  |  |  |
| Ugovaranje 🗸 🗸                        | Prioritet programa                   | P2 - Otporna i održiva regija   |  |  |  |  |  |
| Projektna prijava                     | Specifični cilj                      | 4.6 - Jačanje uloge kulture i održivog turizma u gospodarskom razvoju, socijalnoj uključenosti i socijalnim inovacijama   |  |  |  |  |  |
|                                       | Poziv                                | Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2                      |  |  |  |  |  |
| 🛓 lzvoz za obrazac za prijavu (i      |                                      | Preostalo vrijeme: 613 dana, 0 sati i 6 minuta.   |  |  |  |  |  |
| drugo)                                | Prvo podnošenje projektne<br>prijave | 24. 05. 2024 od mateja.topolovecmalaric@mrrfeu.hr   |  |  |  |  |  |
| 🍰 Prava u projektu                    | Ugovoreno                            | 01. 05. 2024  |  |  |  |  |  |
|                                       |                                      |   |  |  |  |  |  |

#### Prikazat će se sljedeći zaslon:



Kada kliknete na "+ Dodaj izvješće projektnog partnera" prikazat će se sljedeći zaslon:



| 🛧 Nadzorna ploča / Projektne prijave / SIHR00708 - Reporti | ing / VP1 MRRFEU / Poročilo projektnega partnerja R.1  |
|--|--|
| Izvješće partnera R.1<br>VP1 MRRFEU                        |  |
| Status C Draft   |  |
| Identifikacija izvješća Napredak plana rada Ja             | avne nabave Popis troškova Doprinosi Privitci izvješću Izvoz izvješća Pregled financija Podnesi  |
| Identifikacija izvješća projektnog partnera                |  |
| ID i akronim projekta                                      | SIHR00708 - Reporting  |
| Povezano s verzijom obrasca za prijavu                     | 1.0  |
| Related call   | 2 - Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2 |
| ID izvješća partnera                                       | R.1  |
| Status izvješća partnera                                   | $\bigcirc$ Draft $\rightarrow$ $\Rightarrow$ submitted $\rightarrow$ $\Rightarrow$ Kontrola u tijeku $\rightarrow$ $\bigcirc$ Potvrđeno  |
| Broj partnera  | VP1  |
| Naziv organizacije na izvornom jeziku                      | Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU  |
| Naziv organizacije na engleskom jeziku                     |  |
| Pravni status  | Javni  |
| Tip partnera   | Nacionalno javno tijelo  |
| Izvor sufinanciranja i stopa                               | EFRR 80,00%  |
| Država   | Hrvatska (HR)  |
| Lokalna valuta (prema InforEuro)                           | EUR  |
| $\mathbf{Q}$   | $\langle \cdot \rangle$  |
| Datum početka razdoblja izvještavanja (DD. MM. Y 👔         | Datum završetka razdoblja izvještavanja (DD. MM 💼  |
| Razdoblje izvještavanja 🔹                                  |  |

Korisnik popunjavanje izvješća započinje s odjeljkom **"Identifikacija izvješća"** gdje je prvo potrebno, iz padajućeg izbornika (crvena strelica), izabrati razdoblje izvještavanja te unijeti datum početka i završetka razdoblja. Uz navedeno, potrebno je i ispuniti polja za unos teksta "Sažetak rada partnera u razdoblju izvještavanja", "Partnerovi problemi i odstupanja" i "Troškovi partnera". Polja u tablici "Troškovi partnera" automatski se ispune (bilo iz projektne prijave bilo iz popisa troškova – "Trenutno izvješće") osim polja "Prognoza sljedećeg izvješća" i "Ciljne skupine" (pogledaj snimku zaslona u nastavku) koje je potrebno unijeti/opisati.

#### Sažetak rada partnera u razdoblju izvještavanja

Opišite svoj napredak u ovom razdoblju izvještavanja i kako on doprinosi aktivnostima, ishodima i isporučevinama drugih partnera postignutim u ovom razdoblju izvještavanja.

Unesi tekst ovdje

#### Partnerovi problemi i odstupanja

Ako je primijenjivo, opišite i opravdajte sve probleme i odstupanja, uključujući kašnjenja u odnosu na plan rada prikazan u projektnoj prijavi i pronađena rješenja.



EN

SI

HR

Unesi tekst ovdje

| Troskovi partnera  |   |  |                      |                               |  |  |                             |
|--|---|--|----------------------|-------------------------------|--|--|-----------------------------|
| Broj<br>partnera   | Ciljno razdoblje  | Trenutno izvješće                                  | Kumulativni cilj     | Ukupno izvještavano do sada 🛈 | Kumulativni cilj -<br>ukupno izvještavano do sad | Ukupno izvještavano do sad /<br>kumulativni cilj | Prognoza sljedećeg izvješća |
| VP1  |   | 0,00   |                      | 0,00                          | 0,00   | 0,00%  | 0.00                        |
| U donjoj tablici vidjet ćete po<br>na koji način i u kojoj mjeri.                | opis ciljnih skupina koje ste nave                              | ili u projektnoj prijavi. Objasnite koje ste ciljn | e skupine uključili, |                               |  |  |                             |
| Unesi tekst ovdje  |   |  |                      |                               |  |  |                             |
|  |   |  |                      |                               |  |  |                             |
| Ciljne skupine<br>In the table below you will se<br>groups you involved, in what | ee a list of target group you indi<br>t way and to what extent. | cated in the application form. Please explain      | which target         |                               |  |  |                             |
| Ciljna skupina   | Opis  | uključenosti ciljnih skupina                       |                      |                               |  |  |                             |
| Lokalno javno tijelo   | Une   | si tekst ovdje                                     |                      |                               |  |  |                             |
| Regionalno javno tijelo  | Une   | si tekst avdje                                     |                      |                               |  |  |                             |
| Sektorska agencija   | Une   | si tekst ovdje                                     |                      |                               |  |  |                             |
| Pružatelji radova i javnih i   | Une   | isi tekst ovdje                                    |                      |                               |  |  |                             |
|  |   |  |                      |                               |  |  |                             |

Korisnik može nastaviti s odjeljkom **"Napredak plana rada",** koji prikazuje podatke povezane s planom rada iz posljednje valjane verzije obrasca za prijavu, podijeljene po radnim paketima:

Partneri moraju opisati napredak relevantnih radnih paketa, ciljeva, investicija, aktivnosti, isporučevina i ishoda te navesti da li su njima doprinijeli (na način da označe okvir – označen s crvenim krugovima). Korisnici u ulozi partnera mogu učitati jedan privitak po stavci (označeno s plavim krugovima) koji će se ponovno prikazati u "Prilozi izvješću". U slučaju da je potrebno učitati više privitaka na jednu stavku preporučeno je učitati komprimiranu datoteku (zip).

| ldentifikacija izvješća | Napredak plana rada                   | Javne nabave           | Popis troškova             | Doprinosi          | Privitci izvješću | Izvoz izvješća | Pregled financija | Podnesi |
|-------------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------|-------------------|----------------|-------------------|---------|
| A.5 Napredak p          | lana rada                             |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| Radni paket 1           |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| Opišite svoj doprin     | nos aktivnostima provedenim u ovo     | m razdoblju izvještava | nja.                       |                    |                   |                |                   |         |
| Unesi tekst ovdje       |                                       |                        |                            | EN SL HR           |                   |                |                   |         |
|                         |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| Navedite kako ste       | doprinijeli projektnim aktivnostima   | u ovom razdoblju izvje | eštavanja i odaberite isho | ode i isporučevine |                   |                |                   |         |
| kojima ste doprinij     | eli.                                  |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| Aktivnosti              |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| A 1.1 /                 |                                       |                        |                            | ^                  |                   |                |                   |         |
| Napišite kako           | o ste doprinijeli napretku postignuto | om u ovoj aktivnosti   | E                          | EN SL HR           |                   |                |                   |         |
|                         |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| Privitak:               | <b>1</b>                              |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| D111/                   | Ŭ                                     |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
|                         | Privitak:                             |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
|                         |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |
| A 1.2 /                 |                                       |                        |                            | ~                  |                   |                |                   |         |
|                         |                                       |                        |                            |                    |                   |                |                   |         |



| CIIJNE SKUPINE<br>In the table below you will see a list of target group j<br>groups you involved, in what way and to what exten | iou indicated in the application form. Please explain which target<br>t. | h |
|--|--|---|
| Ciijna skupina   | Opis uključenosti ciljnih skupina  | , |
| Lokalno javno tijelo   | Unesi tekst ovdje  |   |
| Regionalno javno tijelo  | Unesi tekst ovde   |   |
| Sektorska agencija   | Unesi tekst ovde   |   |
| Pružatelji radova i javnih usluga  | Unes tekst ovde  |   |
|  |  |   |

Sljedeći korak je ispunjavanje odjeljka **"Javne nabave".** Potrebno je dati informacije o svim javnim nabavama (vrijedi samo za projektne partnere koji izvještavaju o troškovima na temelju stvarnih troškova). Trošak je izravno povezan s javnim nabavama u popisu troškova izvješća projektnog partnera. U odjeljku "Javne nabave" dostupan je gumb "Dodaj javnu nabavu" (crveni krug) kojim se otvori javna nabava za ispunjavanje pojedinosti. U ovom odjeljku nalazi se i pregled javnih nabava s detaljima o već izrađenim javnim nabavama.

| vješće par<br>1 MRRFEU  | tnera R.1   |  |   |   |  |   |                                    |   |   |       |
|---|---|--|---|---|--|---|------------------------------------|---|---|-------|
| us 🕻 Draft  |   |  |   |   |  |   |                                    |   |   |       |
| Identifikacija izvješća                                       | a Napredak plana rada   | Javne nabave   | Popis troškova  | Doprinosi   | Privitci izvješću                            | Izvoz izvješća  | Pregled financija                  | Podnesi   |   |       |
| lavne nabave  |   |  |   |   |  |   |                                    |   |   |       |
|   |   |  |   |   |  |   |                                    |   |   |       |
| Partnerove javne nab  | ave, uključene u sva prijašnja j  | partnerova izvješća, poka                                | zuju se ovdje. Budite pažlj                             | ivi, s obzirom na to da ka                                  | da brišete javnu nabavu u s                  | starom nacrtu izvješća ona                              | se briše i u novim izv             | vješćima te se briše poveznica  | s stavkama troškova.  |       |
| Partnerove javne nab<br>+ Dodaj javnu na                      | ave, uključene u sva prijašnja j<br>Ibavu   | partnerova izvješća, poka:                               | zuju se ovdje. Budite pažlj                             | ivi, s obzirom na to da ka                                  | da brišete javnu nabavu u s                  | starom nacrtu izvješća ona                              | se briše i u novim izv             | vješćima te se briše poveznica  | s stavkama troškova.  |       |
| Partnerove javne nab<br>+ Dodaj javnu na<br>Izrađena u        | ave, uključene u sva prijašnja j<br>Ibavu<br>Posljednja<br>promjena                     | partnerova izvješća, poka;<br>Naziv ugovora              | zuju se ovdje. Budite pažlj<br>Referentni broj          | ivi, s obzirom na to da ka<br>Datum ugovora                 | da brišete javnu nabavu u s<br>Vrsta ugovora | starom nacrtu izvješća ona<br>Iznos ugovora             | se briše i u novim izv<br>i Valuta | vješćima te se briše poveznica<br>Naziv dobavljača                      | s stavkama troškova.<br>PDV broj / Porezni<br>identifikacijski broj             | Izbri |
| Partnerove javne nab<br>+ Dodaj javnu na<br>Izrađena u<br>R.1 | ave, uključene u sva prijašnja p<br>havu<br>Posljednja<br>promjena<br>28. 05. 2024 9:44 | partnerova izvješća, poka<br>Naziv ugovora<br>Prevajanje | zuju se ovdje. Budite pažlj<br>Referentni broj<br>12345 | ivi, s obzirom na to da ka<br>Datum ugovora<br>15. 05. 2024 | da brišete javnu nabavu u s<br>Vrsta ugovora | starom nacrtu izvješća ona<br>Iznos ugovora<br>8.000,00 | se briše i u novim izv<br>v Valuta | vješćima te se briše poveznica<br>Naziv dobavljača<br>Prevajanje d.o.o. | s stavkama troškova.<br>PDV broj / Porezni<br>identifikacijski broj<br>45050000 | Izbri |

U odjeljku s pojedinostima o javnoj nabavi nalaze se sljedeća polja (pogledaj snimku zaslona niže).

| govorom.                |                        |    |     |   |                           |
|-------------------------|------------------------|----|-----|---|---------------------------|
| * Naziv ugovora         |                        |    |     |   |                           |
| Referentni broj         |                        |    |     |   |                           |
| Datum ugovora (D        | D. MM. YYYY)           |    |     |   |                           |
| Vrsta ugovora           |                        |    |     |   |                           |
| Iznos ugovora (bez PDV- | a)                     |    | 0,0 | 0 | * Odaberite valutu<br>EUR |
| Naziv dobavljača        |                        |    |     |   |                           |
| * PDV broj / Porez      | ni identifikacijski br | oj |     |   |                           |
| Komentar                |                        |    |     |   |                           |

Imajte na umu da su polja o Nazivu ugovora, PDV-u i valuti obvezna. Javna nabava će se ponovno koristiti u popisu troškova te je iz tog razloga važno da partner navede jedinstven naziv kako bi se javna nabava mogla lako pronaći u popisu troškova. Sve pojedinosti o javnoj nabavi moguće je uređivati samo u izvješću projektnog partnera u kojem je javna nabava kreirana i to dok je izvješće u statusu Nacrt. Nakon podnošenja, polja su zaključana za uređivanje.

Za javne nabave čiji je iznos jednak ili iznad 10,000 EUR bez PDV-a u odjeljku o javnim nabavama moraju se navesti stvarni vlasnik(ci), dok se podizvođači u odjeljku o javnim nabavama navode kada je to primjenjivo (pogledaj snimku zaslona niže). Iz tog razloga Jems-a nudi mogućnosti dodavanje navedenih podataka izvješću projektnog partnera. Ako se doda stavka vezana uz stvarnog vlasnika ili podizvođača, PDV broj/porezni identifikacijski broj je obvezno polje koje se mora ispuniti prije spremanja.



Stvarni vlasnici i podizvođači se mogu dodati u bilo koji nacrt izvješća projektnog partnera nakon što je javna nabava kreirana, ali stavke u već podnesenim izvješćima projektnog partnera su zaključane za uređivanje/brisanje.

| Stvarni vlasnik(ci)ugovora |   |
|----------------------------|---|
| (i) Nema stvarnih vlasnika | × |
| + Dodaj stvarnog vlasnika  |   |
| Podizvođač(i)              |   |
| 🚯 Bez podizvođača          | × |
| + Dodaj podizvođača        |   |

U ovom odjeljku možete učitati i privitke povezane s javnim nabavama. Privitke možete učitati u bilo koji nacrt izvješća projektnog partnera nakon što je javna nabava kreirana. Učitani privitci iz izvješća koja su već podnesena su zaključani za uređivanje/brisanje.

| Privitak(ci)              |   |
|---------------------------|---|
| 访 Nema učitanih datoteka. | × |
| 1 Učitaj datoteku         |   |

Osjetljive podatke, iz opće uredbe o čuvanju podataka, moguće je učitati u odjeljku "GDPR Privitak (ci)". Korisnici koji nemaju prava za pregled osjetljivih podataka ne mogu preuzeti datoteke iz tog odjeljka te ne mogu vidjeti naziv i opis datoteke.

| GDPR Privitak (ci)   |   |
|--|---|
| Osjetljivi podaci su skriveni za korisnike koji nemaju prava |   |
|  |   |
| (i) Nema učitanih datoteka.                                  | × |
| ❶ Učitaj datoteku  |   |

Partneri dalje nastavljaju s odjeljkom **"Popis troškova"**, gdje se mogu navesti nastali troškovi. Klikom na gumb "+ Dodaj trošak" (crveni krug) partner može dodati trošak, jedan po jedan. U ovom slučaju, trošak se odnosi na stvarni trošak u vidu računa ili mjesečnog obračuna plaće po zaposlenom ili jednakovrijednog dokumenta.

| ₂<br>∨<br>st | zvješće partn<br>P1 MRRFEU<br>atus 🕻 Draft   | era R.1   |                                      |                              |                        |                            |                         |                             |                            |
|--------------|--|---|--------------------------------------|------------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------------|
|              | Identifikacija izvješća  | Napredak plana rada   | Javne nabave                         | Popis troškova               | Doprinosi              | Privitci izvješću          | Izvoz izvješća          | Pregled financija           | Podnesi                    |
| <            | Popis troškova<br>Valute i stope konverzije p<br>vaša lokalna valuta EUR, va<br>+ Dodaj trošak | reuzete su s inforEuro, službe<br>aši će se troškovi prikazivati sa | ni mjesečni računodvoc<br>imo u EUR. | dstveni tečajevi Europske kr | omisije. Mjesečne stop | be se automatski ažuriraju | do mjeseca kada je izvj | ešće partnera prvi puta pod | neseno na provjeru. Ako je |

Kada dodate trošak, prikažu se stupci s mogućnostima koji su dostupni u ovom odjeljku.

| lzvje<br>vp1 M             | Šće<br>ARRF | e pai<br>EU | rtnera R.1  |  |  |   |  |  |  |  |   |   |                              |  |                                    |       |
|----------------------------|-------------|-------------|---|--|--|---|--|--|--|--|---|---|------------------------------|--|------------------------------------|-------|
| Status 🤇                   | O Dra       | aft         |   |  |  |   |  |  |  |  |   |   |                              |  |                                    |       |
| Ident                      | ifikacija   | a izvješć   | á Napredak plana  | rada Javne                                       | abave Popis t  | oškova Do   | prinosi                                | Privitci izvješću                                      | lzvoz izvješća   | Pregled financija  | Podnesi   |   |                              |  |                                    |       |
| Deer                       | is tro      | čkou        | _   |  |  |   |  |  |  |  |   |   |                              |  |                                    |       |
| Valut                      | e i stop    | e konve     | a<br>rzije preuzete su s InforEu  | ro, službeni mjesečn                             | računodvodstveni tečaj                               | evi Europske komisije.                                    | Mjesečne stope s                       | e automatski ažuriraj                                  | u do mjeseca kada je is                                    | vješće partnera prvi puta podni                                | eseno na provjeru. Ako je vaša lokalna va               | aluta EUR, vaši će se troškovi prikazivati  | i samo u EUR.                |  | EN                                 |       |
| Valut                      | nis trop    | e konve     | a<br>rzije preuzete su s InforEu<br>ategorija troškova                            | ro, službeni mjesečn<br>Investicija br.          | računodvodstveni tečaj<br>Javna nabava               | evi Europske komisije.<br>Interni<br>referentni           | Mjesečne stope s<br>Broj računa        | e automatski ažuriraj<br>Datum računa                  | u do mjeseca kada je iz<br>Datum plačanja                  | vješće partnera prvi puta podni<br>Opis 🕲                      | eseno na provjeru. Ako je vaša lokalna ve<br>Komentar 🛈 | aluta EUR, vaši če se troškovi prikazivati<br>Ukupna vrijednost<br>računa             | i samo u EUR.<br>PDV         | Iznos koji se<br>potražuje             | EN <sup>O</sup> S<br>Valuta        | HR HR |
| Pop<br>Valute<br>ID<br>R1  | e i stop    | e konve     | a<br>rzije preuzete su s InforEu<br>lategorija troškova<br>Troškovi venjskih s v  | ro, službeni mjesečn<br>Investicija br.<br>N/A - | računodvodstveni tečaj<br>Javna nabava<br>Prevajanje | vi Europske komisije.<br>Interni<br>referentni<br>12345   | Mjesečne stope s<br>Broj računa<br>505 | e automatski ažurira)<br>Datum računa<br>15. 5. 2024 🖻 | u do mjeseca kada je iz<br>Datum plačanja<br>17. 5. 2024 🖆 | oješće partnera prvi puta podnu<br>Opis <b>O</b><br>prevajanje | eseno na provjeru. Ako je vaša lokalna ve<br>Komentar 🜒 | aluta EUR, vaši će se troškovi prikazivati<br>Ukupna vrijednost<br>ročuna<br>5.000,00 | samo u EUR.<br>PDV<br>400,00 | Iznos koji se<br>potražuje<br>5.000,00 | EN <sup>O</sup> S<br>Valuta<br>EUR | E HR  |
| Pop<br>Valuti<br>ID<br>R1. | e i stop    | e konve     | a<br>rrzije preuzete su s InforEu<br>lategorija troškova<br>Troškovi vanjskih s * | ro, službeni mjesečn<br>Investicija br.<br>N/A • | računodvodstveni tečaj<br>Javna nabava<br>Prevajanje | vi Europske komisije.<br>Interni<br>referentni<br>* 12345 | Mjesečne stope s<br>Broj računa<br>SOS | e automatski ažuriraj<br>Datum računa<br>15. 5. 2024 🖻 | u do mjeseca kada je iz<br>Datum plačanja<br>17. 5. 2024 🖆 | vješće portnera prvi puta podn<br>Opis<br>prevajanje           | eseno na provjeru. Ako je vaša lokalna ve<br>Komentar 🕽 | aluta EUR, vaši će se troškovi prikazivati<br>Ukupna vrijednost<br>ročuna<br>5.000,00 | samo u EUR.<br>PDV<br>400,00 | Iznos koji se<br>potražuje<br>5.000,00 | EN <sup>O</sup> S<br>Valuta<br>EUR | L HR  |

> Opis polja za unos u odjeljku Popis troškova:

**ID:** Ovaj identifikacijski broj je uvijek u obliku *R[broj izvješća].X.* ID je dinamičan dok je izvješće u statusu nacrt (kod izvješća koja su kreirana numeriranje je uzastopno čak i ako je izvješće obrisano), a prilikom podnošenja izvješća isti će se zamrznuti. Broj će se kasnije koristiti kako bi se identificirao trošak koji dolazi iz drugog (prijašnjeg) izvješća (preko parkiranih troškova).

**Oznaka GDPR:** Partnerski korisnik koji ima prava Osjetljivi podaci, označena u dijelu prava u projektu, može označiti pojedinačne troškove kao GDPR osjetljive. U tom slučaju korisnici bez prava Osjetljivi podaci ne mogu vidjeti opis, komentare niti privitke.

**Prethodno parkirano od:** Ovo polje prikazuje kontrolora ili ZT/UT – ovisno o razini provjere na kojoj je stavka zadnje parkirana, odnosno kontrola izvješća projektnog partnera ili provjera izvješća o projektu. Trošak će zadržati svoju oznaku kroz cijeli sustav. Oznaka se može promijeniti samo ako je trošak parkiran, ponovno uključen i ponovno parkiran. U tom slučaju oznaka se može promijeniti u novim izvješćima.

**Kategorija troškova:** Ovo polje povezuje trošak s kategorijom troška. Ovdje se mogu odabrati kategorije troškova koje su dostupne u proračunu obrasca za prijavu.

**Investicija br.:** Ovo polje povezuje troškove s investicijama u obrascu za prijavu, ako projekt ima investicije. Ako projekt nema investicije ovo polje je u izvješću skriveno.

**Javna nabava:** Ovo polje se koristi za povezivanje troškova s javnim nabavama (za više informacija pogledajte javne nabave). Svi nazivi ugovora, koje je partner izradio u odjeljku o javnim nabavama, prikazani su i ovdje.

**Interni referentni br.i br. računa:** Ova polja, u koja je potrebno unijeti podatke, mogu se koristiti za identifikaciju troška.

Datum računa i datum plaćanja: Ovdje partner mora unijeti datum izdavanja i plaćanja računa.



**Opis i komentar:** Ovdje partner može dati dodatno objašnjenje troškova.

Za **troškove osoblja**, partneri u polju **"Opis**" moraju navesti ime zaposlenoga i mjesec plaće. U polju **"Komentar**" partneri moraju dati informaciju o postotku rada na projektu i opis aktivnosti koje je obavio zaposlenik.

Za sve druge kategorije troškova (troškovi vanjskih stručnjaka i usluga, troškovi opreme i troškovi infrastrukture i radova), partneri trebaju u polju **"Opis"** navesti referencu na projektnu aktivnost za uslugu/opremu/investiciju. U polju **"Komentar**" partneri moraju pružiti osnovne informacije o izvođaču radova.

**Ukupna vrijednost računa i PDV:** U ovom polju partner može navesti vrijednost računa i vrijednost PDV-a.

**Iznos koji se potražuje:** Navedeni iznos temelji se na ukupnoj vrijednosti računa i PDV-a. To je iznos koji projektni partner potražuje kao temelj za povrat tj. kontrolori će provjeriti prihvatljivost tog iznosa.

**Privitci:** Prilikom izrade pojedinačnog troška nije moguće dodati privitak. Kada se trošak prvi put spremi može se svakom dodati jedna datoteka, koja će se prikazati u obliku čipa (vidi niže):

| e | Privitci 🚺   | EN | I SI |   |
|---|--------------|----|------|---|
|   | Invoice_1234 | ₹  | 8    | X |

Kada je datoteka učitana, trošak koji je s njome povezan može se obrisati samo, ako je povezana datoteka prije toga obrisana. Ako korisnik mora učitati više datoteka na 1 trošak preporuča se učitati zip datoteku.



#### Parkirani troškovi

Ako je kontrolor/korisnik programa parkirao neke od troškova prilikom kontrole/provjere izvješća projektnog partnera, parkirani troškovi će se prikazati u odjeljku Parkirani troškovi u Popisu troškova u sljedećem izvješću projektnog partnera. Partner može ponovno uključiti taj trošak klikom na gumb za ponovno uključivanje ili ga može izbrisati.

Kada će se trošak ponovno uključiti bit će uključen u Popis troškova. Cijeli trošak se može uređivati i mijenjati od strane partnera osim sljedećeg:

- Identifikacijski broj je zamrznut te je iz tog razloga prepoznatljiv (prvi broj označava izvješće iz kojeg trošak dolazi, a drugi broj, broj troška).
- Prethodno parkiran trošak automatski prikazuje razinu provjere na kojoj je trošak (posljednje) parkiran.
- Troškovi parkirani kao stvarni troškovi ne mogu se promijeniti u jedinični trošak/fiksnu stopu.
- Devizni tečaj i valuta su također zamrznuti s obzirom na to da je taj trošak bio već podnesen za kontrolu.

U nastavku projektni partneri moraju popuniti odjeljak **"Doprinosi".** To je odjeljak u kojem partneri moraju pružiti informacije o doprinosima partnera (iznosi su izračunati u odjeljku "Pregled financija" u okviru "Doprinos partnera". Ovo je kumulativni odjeljak koji bilježi iznose po izvješću i zbraja ih u sljedećim izvješćima. Partneri moraju ispuniti prazna polja u stupcu "Trenutno izvješće" (označeno crvenim krugom).

| /ješće partne<br>1 MRRFEU                                 | era R.1  |   |   |   |                                   |                   |                          |          |
|---|--|---|---|---|-----------------------------------|-------------------|--------------------------|----------|
| us 🗘 Draft  |  |   |   |   |                                   |                   |                          |          |
| dentifikacija izvješća                                    | Napredak plana rada  | Javne nabave                                    | Popis troškova  | Doprinosi   | Privitci izvješću                 | Izvoz izvješća    | Pregled financija        | Podnesi  |
| Praćenje doprinosa  | partnera koji je prin  | nio partner                                     |   |   |                                   |                   |                          |          |
| J ovom odjeljku od partners<br>Partnerskim organizacijama | skih organizacija se očekuje o<br>savjetujemo da prijeđu na fi | la navedu doprinose p<br>nancijski pregled kako | artnera kako su nastali u s<br>bi vidjeli raščlambu ukupr | stvarnosti (iznosi primljeni od<br>nog prijavljenog iznosa po izv | strane partnera<br>oru doprinosa. | ).                |                          |          |
| Naziv organizacije/ izvor<br>doprinosa                    | Pravni status  | Izno  | ps u projektnoj prijavi ji                                | Prijavljeno u prethodnom<br>zvješću                               | (                                 | Trenutno izvješće | Dosad ukupno prijavljeno | Privitci |
| MRRFEU  | Public   |   | 79.800,00   | 0,0   | 0                                 | 0,00              | 0,00                     | <b>⊥</b> |
| +   |  |   |   |   |                                   |                   |                          |          |
| Međuzbroj za javni doprir                                 | nos  |   | 79.800,00   | 0,0   | 0                                 | 0,00              | 0,00                     |          |
| Međuzbroj za automatski<br>doprinos                       | javni  |   | 0,00  | 0,0   | 0                                 | 0,00              | 0,00                     |          |
| Međuzbroj za privatni<br>doprinos                         |  |   | 0,00  | 0,0   | 0                                 | 0,00              | 0,00                     |          |
| Ukupno  |  |   | 79.800,00   | 0,0   | 0                                 | 0,00              | 0,00                     |          |

Sljedeći odjeljak je **"Privitci izvješću"**. U ovom odjeljku nalazi se pregled svih datoteka koje su učitane u izvješće projektnog partnera.

| lzvje<br>VP1 M<br>status ( | šće partn<br>IRRFEU<br>🗘 Draft              | era R.1                      |                   |                |           |                       |                |                   |                    |                       |            |        |       |
|----------------------------|---|------------------------------|-------------------|----------------|-----------|-----------------------|----------------|-------------------|--------------------|-----------------------|------------|--------|-------|
| Ident                      | ifikacija izvješća                          | Napredak plana rada          | Javne nabave      | Popis troškova | Doprinosi | Privitci izvješću     | Izvoz izvješća | Pregled financija | Podnesi            |                       |            |        |       |
| Priv                       | itci izvješću                               |                              |                   |                |           |                       |                |                   |                    |                       |            |        |       |
| ()                         | Osjetljivi podaci su                        | skriveni za korisnike koji n | nemaju prava      |                |           |                       |                |                   |                    |                       |            |        |       |
| ~                          | Izvješće projektno                          | og partnera R.1              | Naziv datoteke    | Lokacija       |           | Datum učitavanja 🕹    | Korisni        | k                 | Veličina<br>datote | Opis                  |            | Aktivn | iosti |
|                            | Napredak plan                               | a rada                       | Invoice_1234.docx | Troškovi       |           | 28. 05. 2024<br>10:30 | mirela         | guzej@gov.si      | 11.7 kB            |                       | 1          | *      |       |
|                            | Popis troškova<br>Javne nabave<br>Doprinosi | ©                            | 1 Učitaj datoteku |                |           |                       |                |                   | Sta                | vke po stranici: 25 💌 | 1 - 1 od 1 | <      | >     |

Dijagram stabla predstavlja mjesta u izvješću gdje je moguće učitati dokumente. Na ovom popisu su vidljivi svi učitani dokumenti. Partnerske organizacije ovdje imaju mogućnost učitati dodatne datoteke povezane s izvješćem projektnog partnera kao npr. općenitu dokumentaciju (interni pravilnici, računovodstvena evidencija, statuti i slično) klikom na gumb Učitaj datoteku – crveni krug). S obzirom na to da nije uvijek moguće dodati opise datoteka (klikom na ikonu olovke) u određenim odjeljcima (zbog učitavanja u strukturi čipa), korisnici s pravom uređivanja mogu dodati opise svim datotekama u ovom odjeljku. Datoteke, koje su učitane u ovom odjeljku, možete ovdje izbrisati dok druge datoteke možete obrisati samo u odjeljku u kojem su učitane.

Ako projektni partneri smatraju korisnim, mogu izvoziti svoja izvješća u odjeljku "Izvoz izvješća".

| Izvješće partn<br>VP1 MRRFEU<br>status <b>€ D</b> raft   | era R.1             |              |                |           |                   |                |                   |         |
|--|---------------------|--------------|----------------|-----------|-------------------|----------------|-------------------|---------|
| Identifikacija izvješća  | Napredak plana rada | Javne nabave | Popis troškova | Doprinosi | Privitci izvješću | Izvoz izvješća | Pregled financija | Podnesi |
| Izvozi izvješća<br>* Dodatak za toto<br>Partner Report (Example<br>Jetik totota<br>English<br>Jetik unosa<br>English | e) export           |              |                |           |                   | 仑              |                   |         |

Projektni partneri moraju s padajućeg izbornika (označeni s plavim krugovima) odabrati dodatak, jezik izvoza i jezik unosa.

U odjeljku **"Pregled financija"** nalaze se 2 ili 3 različite tablice pregleda financija (sve se ispune automatski). **Prva tablica je "Troškovi partnera - sažetak (u EUR)":** 



Troškovi partnera - sažetak (u EUR)

|                                      | Ukupniprihvatljiv<br>proračun partnera | Prethodno (j)<br>izvještavano | Trenutno izvješće                  | Izvještavano do sada | % od ukupnog | Preostali proračun 🛈 | Prethodno potvrđeno | Prethodno plaćeno |
|--------------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|--------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| EFRR                                 | 319.200,00                             | 0,00<br>parkirano 0,00        | 4.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 4.000,00             | 1,25 %       | 315.200,00           | 0,00                | 0,00              |
| Doprinos partnera                    | 79.800,00                              | 0,00<br>parkirano 0,00        | 1.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 1.000,00             | 1,25 %       | 78.800,00            | 0,00                | N/A               |
| L→ od toga javni doprinos            | 79.800,00                              | 0,00<br>parkirano 0,00        | 1.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 1.000,00             | 1,25 %       | 78.800,00            | 0,00                | N/A               |
| od toga automatski javni<br>doprinos | 0,00                                   | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 |              | 0,00                 | 0,00                | N/A               |
| → od toga privatni doprinos          | 0,00                                   | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 |              | 0,00                 | 0,00                | N/A               |
| Ukupno                               | 399.000,00                             | 0,00<br>parkirano 0,00        | 5.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 5.000,00             | 1,25 %       | 394.000,00           | 0,00                | 0,00              |

#### Druga tablica je "Troškovi partnera – raščlamba po kategorijama troškova (u EUR)":

Troškovi partnera - raščlamba po kategoriji troška(u Euro)

The Xilon descent and XXI and a filon in the start (. From)

| Kategorija troška                        | Fiksna stopa | Ukupniprihvatljiv proračun<br>partnera | Prethodno izvještavano 🛈      | Trenutno izvješće                  | Izvještavano do sada | % od ukupnog | Preostali proračun | Prethodno potvrđeno 🛈 |
|--|--------------|--|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|--------------|--------------------|-----------------------|
| Troškovi osoblja                         |              | 195.000,00                             | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 195.000,00         | 0,00                  |
| Uredski i admnistrativni<br>troškovi     | 15 %         | 29.250,00                              | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 29.250,00          | 0,00                  |
| Troškovi putovanja i<br>smještaja        | 5 %          | 9.750,00                               | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 9.750,00           | 0,00                  |
| Troškovi vanjskih stručnjaka<br>i usluga |              | 9.000,00                               | 0,00<br>parkirano 0,00        | 5.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 5.000,00             | 55,56 %      | 4.000,00           | 0,00                  |
| Troškovi opreme                          |              | 50.000,00                              | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 50.000,00          | 0,00                  |
| Troškovi infrastrukture i<br>radova      |              | 100.000,00                             | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 100.000,00         | 0,00                  |
| Drugi troškovi                           |              | 0,00                                   | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 |              | 0,00               | 0,00                  |
| Fiksni iznos                             |              | 6.000,00                               | 0,00<br>parkirano 0,00        | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00     | 0,00                 | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                  |
| Ukupno                                   |              | 399.000,00                             | <b>0,00</b><br>parkirano 0,00 | 5.000,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 5.000,00             | 1,25 %       | 394.000,00         | 0,00                  |

**Treća tablica je "Troškovi partnera – raščlamba po fiksnim iznosima"** te je relevantna samo za projekte s fiksnim iznosima za troškove pripreme:

| TTOSKOVI partifera - raso                                 | lampa po fiksnim izi                   | iosima (u euro)               |                                |                      |              |                    |                        | EN SI HR                                |
|---|--|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------|--------------------|------------------------|---|
| Fiksni iznos  | Ukupniprihvatljiv<br>proračun partnera | Prethodno<br>izvještavano     | Trenutno izvješće              | Izvještavano do sada | % od ukupnog | Preostali proračun | Prethodno<br>potvrđeno | Prethodno plaćeni<br>Brzi fiksni iznosi |
| <ul> <li>Troškovi pripreme -</li> <li>Priprema</li> </ul> | 6.000,00                               | <b>0,00</b><br>parkirano 0,00 | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 0,00                 | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                   | 0,00                                    |
| Ukupno  | 6.000,00                               | <b>0,00</b><br>parkirano 0,00 | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 0,00                 | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                   | 0,00                                    |

Četvrta tablica je "Troškovi partnera – raščlamba po investicijama (u EUR)" te je relevantna samo za projekte s investicijama:

| Br. investicije. Uku | ıpniprihvatljiv 👝 |                        |                                |                      |              |                    | EN SL HR               |
|----------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------|--------------------|------------------------|
| prora                | ačun partnera 🔍   | Prethodno izvještavano | Trenutno izvješće              | Izvještavano do sada | % od ukupnog | Preostali proračun | Prethodno potvrđeno (i |
| I1.1 Investicija     | 0,00              | 0,00<br>parkirano 0,00 | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 0,00                 | 100,00       | 0,00               | 0,00                   |
| I2.1 Investicija 2   | 0,00              | 0,00<br>parkirano 0,00 | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 0,00                 | 100,00       | 0,00               | 0,00                   |
| Ukupno               | 0,00              | 0,00<br>parkirano 0,00 | 0,00<br>ponovno uključeno 0,00 | 0,00                 | 100,00 %     | 0,00               | 0,00                   |

Posljednji korak u postupku izvještavanja je podnošenje izvješća projektnog partnera. Partneri moraju kliknuti na karticu **"Podnesi"** (označena s crvenim krugom) te će se prikazati sljedeći zaslon:

| lzvješće partn<br>VP1 MRRFEU   | era R.1  |  |                             |                        |                              |                        |                               |              |
|--|--|--|-----------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|--------------|
| Status 🕻 Draft   |  |  |                             |                        |                              |                        |                               |              |
| Identifikacija izvješća  | Napredak plana rada  | Javne nabave   | Popis troškova              | Doprinosi              | Privitci izvješću            | Izvoz izvješća         | Pregled financija             | Podnesi      |
| Podnesi<br>Službeno ćete podnijeti svo<br>Imajte na umu da svoje izv | oje izvješće partnera : VP1 MR<br>rješće partnera podnesete na | RFEU - Izvješće partnera P<br>vrijeme kako je dogovore | R.1<br>no s Vodećim partner | om. Nakon podnošenja v | aše izvješće će biti dostupi | no nacionalnim kontrol | lorima i izmjene istog više r | nisu moguće. |
| i Budite sigurni da je   | e odjeljak vezan uz ugovaranje                                 | e ažuriran prije podnošenj                             | a                           |                        |                              |                        |                               |              |
| Pokreni provjeru prije p   | oodnošenja → > Po  | dnesi izvješće partnera                                |                             |                        |                              |                        |                               |              |
| Û  |  | Û  |                             |                        |                              |                        |                               |              |

Korisnik najprije mora kliknuti gumb **"Pokreni provjeru prije podnošenja"** (plava strelica). Gumb **"Podnesi izvješće partnera"** (zelena strelica) postat će dostupan, ako je provjera uspješna te ga korisnik mora kliknuti. Prikazat će se sljedeći zaslon:

## Podnesi izvješće partnera

Jeste li sigurno da želite podnijeti izvješće? Ova radnja se ne može poništiti.



Ako želite podnijeti izvješće projektnog partnera, projektni partner mora kliknuti na "Potvrdi".

#### 2.2 IZVJEŠĆA O PROJEKTU U JEMS-U

Izvješća o projektu moraju biti dvojezična (na slovenskom i hrvatskom jeziku). Kada su svi projektni partneri podnijeli izvješća projektnih partnera vodeći partner može početi s pripremom izvješća o projektu. Korisnik može početi s pripremom izvješća klikom na "Izvješća o projektu" (crvena strelica na sljedećem zaslonu):

| <ul> <li>Pregled projekata</li> </ul>    | 🕈 Nadzorna ploča / Projektne prijave / SiHR00708 – Reporting / Izvješća o projektu  |
|--|---|
| Izvještavanje ^ 🤇                        | Izvještavanje   |
| Korekcije                                | Izvješća o projektu   |
| Izvješća o projektu ^                    |   |
| Izvješća o projektu                      | Izvješća o projektu   |
| Izvješća partnera 🗸 🗸 🗸                  | Kada Vaš program koristi mogućnost ponovnog otvaranja, molimo Vas da imate na umu da će stvaranje novog izvješća<br>Imati utijeral na nonovno obvaranje prijačnjeg izvješća o projektu Prilikom obvaranja posljednjeg izvješća, sve se može         |
| Ugovaranje 🗸 🗸                           | niko digeoji na porovno ovaranje prijasnjeg krježko projektor nikom ovaranje posjednjeg izvježko, sve se intele<br>revolitati ponovnim otvaranjem. Kada postoji novije izvješće, podaci koji utjeću na kumulativne podatke ne mogu se<br>mijenjati. |
| Projektna prijava 🗸 🗸                    | + Dodaj izvješće o projektu   |
| Izvoz za obrazac za prijavu (i<br>drugo) |   |
| arugo)                                   | 🕜 Nema izvješća 🗙   |
| 🍰 Prava u projektu                       |   |
|  |   |

Nakon što kliknete "+ Dodaj izvješće o projektu" prikaže se sljedeći zaslon:

#### Izradi izvješće o projektu

| atum početka razdoblja izvještavanja (DD. MM. YY<br>. 5. 2024 Datum zav<br>31. 10. 2 | rršetka razdoblja izvještavanja (DD. MM. Y<br>2024 | Da Ne     |
|--|--|-----------|
| Poveznica do rasporeda izvještavanja (ugovaranje)<br>Razdoblje 1 mjesec 1-6          | Vrsta izvješća o projektu                          | a 🏟 Oboje |
| azdobije izvještavanja<br>azdobije 1. miasor 1. 6. 01. 05. 2024. 31. 10. 2024.       | Datum izvještavanja (DD. MM. YYYY)<br>31–3–2025    |           |

Korisnik mora ispuniti sljedeća polja "Datum početka razdoblja izvještavanja", "Datum završetka razdoblja izvještavanja" i u padajućem izborniku "Poveznica do rasporeda izvještavanja (ugovaranje)" odabrati razdoblje izvještavanja. Svi drugi podaci se automatski ispune. Na kraju korisnik mora kliknuti gumb "Izradi" (crvena strelica).

| Vodeći partner dalje popunjava odjeljak <b>Identifikacija izvješća o projektu</b> : |  |
|---|--|
| Izvješće o projektu PR.1  |  |

| lentifikacija izvješća o projektu  |  |
|--|--|
| ID i akronim projekta  | SIHR00708 - Reporting  |
| Povezano s verzijom obrasca za prijavu                                       | 1.0  |
| Related call   | 2 - Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2 |
| ID Izvješća o projektu   | PR1  |
| Status izvješća o projektu   | $\bigcirc$ Nacrt $\rightarrow$ Podneseno $\rightarrow$ $\bigcirc$ Provjera u tijeku $\rightarrow$ $\bigcirc$ Provjereno  |
| Naziv organizacije na izvornom jeziku  | Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU  |
| atum pocetka razdobija izvjestavanja (DD. MM. YY Datum z<br>. 5. 2024 31. 10 | artesta razdopja tvještavanja (DD. M.M. V<br>2024 Da Ne  |
|  | Vrsta izvješća o projektu  |

Potrebno je ispuniti polja "Vrhunci glavnih postignuća", "Problemi i odstupanja projektnih partnera" i "Ciljne skupine", dok se polja "Pregled pokazatelja ishoda i rezultata projekta" te "Profil potrošnje partner (u EUR)" automatski ispune.

Ukupno

4

Vrhunci glavnih postignuća Molimo Vas da opišete napredak projekta do sada uključujući postignute specifične ciljeve i glavne ishode isticanjem dodane vrijednosti suradnje. Sažetak bi trebao isticati glavna postignuća, biti zanimljiv i razumljiv za osobe koje nisu stručnjaci. EN SL HR



% od ukupnog prihvatljivog proračuna

0,00 %

0.00 %

0,00 %

0,00 %

Preostali proračun

399.000,00

301.320,00

336.000,00

1.036.320,00

Cilino razdoblie

0,00 0,00

0,00

0,00

Kı

Uki no do sada

0,00

0.00

0,00

0,00

#### Pregled pokazatelja ishoda i rezultata projekta

Pokazatelj rezultata programa RCR79 4.6: Zajedničke strategije i akcijski planovi koje su organizacije preuzele

| Pokazatelj rezultata programa:<br>RCR79 4.6: Zajedničke strategije i<br>akcijski planovi koje su organizacije<br>preuzele | <b>Mjerna jedinica</b><br>Zajednička<br>strategija / akcijski<br>plan | Osnovna<br>vrijednost<br>0,00 | <b>Ciljna vrijednost</b><br>1,00 | Prijavljeno do sada<br>0,00 | Trenutno izvješće<br>0,00 | EN SL<br>Ukupr<br>prijavljeno o<br>sao<br>0,0 | HR<br>no<br>do<br>da<br>00 |
|---|---|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---|----------------------------|
| Pokazatelj ishoda programa:<br>Output RCO83 4.6: Zajednički razvi   | Strategija / akcijski<br>plan   |                               | 1,00                             | 0,00                        | 0,00                      | 0,(   | 00                         |
| lshod 1.1: Zajednički razvijene<br>strategije i akcijski planovi  | Strategija / akcijski<br>plan   |                               | 1,00                             | 0,00                        | 0,00                      | 0,0   | 00                         |

| Problemi<br>Ako je primije<br>rada predstav    | i odstupanja projel<br>enjivo, molimo Vas da opišit<br>vljen u obrascu za prijavu ka  | ktnih partnei<br>e i opravdate sve<br>ao i pronađena rje | 'Ə<br>probleme i odstupanja ukl<br>šenja.                 | jučujući kašnjenja :     | s obzirom na plan |    |
|--|---|--|---|--------------------------|-------------------|----|
|  |   |  |   |                          |                   |    |
| Ako je primje                                  | njivo, molimo vas naveole   | e sva oostupanja u                                       | potrosnji u odnosu na izn                                 |                          | EN SL HR          |    |
| Profil pot<br>Izračunati izn<br>projektu. Naja | rOŠnje partnera (u l<br>osi u tablicama niže su cert<br>avljeni iznos je polje za uno | Euro)<br>ificirani iznosi iz co<br>s koje dolazi iz izvj | ertifikata projektnih partne<br>ešća projektnog partnera. | ra koji su uključeni     | u ovo izvješće o  |    |
| Broj<br>partnera                               | Kratica organizacije  | Država   | Ukupan prihvatljiv<br>proračun                            | Prethodno<br>prijavljeno | Trenutno izvješće | iz |
| VP1  | MRRFEU  | Hrvatska<br>(HR)   | 399.000,00  | 0,00                     | 0,00              |    |
| PP2  | MKRR  | Slovenija<br>(Sl)  | 301.320,00  | 0,00                     | 0,00              |    |
| PP3  | NC  | Hrvatska   | 336.000,00  | 0,00                     | 0,00              |    |

1.036.320,00

0,00

0,00



#### Ciljne skupine

U tablici niže, nalazi se popis ciljnih skupina koje ste naveli u obrascu za prijavu. Molimo Vas da obrazložite na koji način i u kojoj mjeri je svaka od ciljnih skupina bila uključena u vaš projekt u ovom izvještajnom razdoblju.

| Ciljna skupina                    | Opis uključenosti ciljnih skupina |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Lokalno javno tijelo              | Unesi tekst ovdje                 |
| Regionalno javno tijelo           | Unesi tekst ovdje                 |
| Sektorska agencija                | Unesi tekst ovdje                 |
| Pružatelji radova i javnih usluga | Unesi tekst ovdje                 |

Sljedeći korak je opis **"Napredka plana rada"**, gdje vodeći partner mora odabrati status radnog paketa, specifičnog cilja projekta i komunikacijskog cilja (crveni krug) te napisati objašnjenja. Vodeći partner mora dati i informacije o uključenosti projektnih partnera (polje "Napredak").

| ldentifikacija izvješća o projektu                  | Napredak plana rada            | Rezultati projekta i horizontalna             | Popis certifikata projektnih part | Privitci izvješća o projektu | Pregled financija | Izvozi izvješća | Podnesi |   |
|---|--------------------------------|---|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------|---------|---|
| Napredak plana rada                                 |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         |   |
| Radni paket 1                                       |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         | ^ |
| <ul> <li>Ovaj radni paket je završen.</li> </ul>    |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         |   |
| Kakav je napredak u odnosu na cilje<br>kumulativan. | eve ovog radnog paketa defini  | rane u obrascu za prijavu? Status bi treba    | o biti                            |                              |                   |                 |         |   |
| Specifični cilj projekta                            |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         |   |
| Specifitni cilj projekta<br>/                       |                                | Status  | $\odot$                           |                              |                   |                 |         |   |
| Objašnjenje   |                                | EN  | SLO HR                            |                              |                   |                 |         |   |
| Komunikacijski cili                                 |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         |   |
| Komunikacijski cilj<br>/                            |                                | Status  | $\odot$                           |                              |                   |                 |         |   |
| Obiasnienia   |                                | EN  | SLO HRO                           |                              |                   |                 |         |   |
|   |                                |   |                                   |                              |                   |                 |         |   |
| Napredak<br>Molimo Vas opisite napredak u ovo       | om izviestalnom razdobliu i ob | asnite kako su partneri bili ukliuceni (tko i | e ucinio sto).                    |                              |                   |                 |         |   |
| Unesi tekst ovdje                                   | , ,,,                          | EN  | SL HR                             |                              |                   |                 |         |   |

Korisnik dalje nastavlja s **opisom investicija** (ako je relevantno) i

| ut u vezi svake investicije.                         |   |  |
|--|---|--|
|  |   | /  |
| Lokacija investicije (Nuts 3)<br>Grad Zagreb (HR050) | Status  | -  |
|  | EN  | I SL HR  |
| zan uz investiciju u ovom razdoblju                  | izvještavanja   |  |
|  | Lokacija investicije (Nuts 3)<br>Grad Zagreb (HR050)<br>zan uz investiciju u ovom razdoblju | Lokacja investicije (Nuts 3)<br>Grad Zagreb (HR050)<br>zan uz investiciju u ovom razdoblju izvještavanja |

| s opisom       | aktivnosti | i isp | oručevina. |
|----------------|------------|-------|------------|
| 5 0 0 15 0 111 |            |       |            |

| 1.1 Aktivnost 1   |   |   |
|---|---|---|
| Naziv aktivnosti<br>Aktivnost 1   |   |   |
| Početak razdoblja izvještavanja<br>Razdoblje 1, mjesec 1 - 6  | Zavrtetak razdoblja izvjestavanja<br>Razdoblje 2, mjesec 7 - 12 | Status                                      |
| Napišite kako ste doprinijeli napre   | etku postignutom u ovoj aktivnosti                              |   |
| Privitale   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
| D 1.1.1 Isporučevina  |   |   |
| D 1.1.1 Isporučevina<br>Naziv isporučevine<br>Isporučevina  |   |   |
| D 1.1.1 Isporučevina<br>Naziv isporučevine<br>Isporučevina<br>Razdoblje završetka<br>Razdoblje 2, mjesec 7 - 12 | postignuto u ovom razdoblju izvjestavanja<br>0,00               | Kumulativna vrijednost<br>0,00              |
| D 1.1.1 Isporučevina<br>Naziv isporučevine<br>Isporučevina<br>Razdoblje završetka<br>Razdoblje 2, mjesec 7 - 12 | postignuto u ovom razdoblju izvjestavanja<br>0,00               | Kumulativna vrijednost<br>0,00<br>EN SLO HR |
| D 1.1.1 Isporučevina<br>Naziv isporučevine<br>Isporučevina<br>Razdobije završetka<br>Razdobije 2, mjesec 7 - 12 | postignuto u ovom razdoblju izvjestavanja<br>0,00               | Kumulativna vrijednost<br>0,00<br>EN SL HR  |
| D 1.1.1 Isporučevina<br>Naziv isporučevine<br>Isporučevina<br>Razdoblje završetka<br>Razdoblje 2, mjesec 7 - 12 | postignuto u ovom razdoblju izvještavanja<br>0,00               | Kumulativna vrijednost<br>0,00<br>EN SL HR  |

Ovdje korisnik mora izabrati status aktivnosti (crveni krug), navesti opis aktivnosti i isporučevina te postignutu vrijednost isporučevina (crvena strelica). Korisnici opisuju napredak u postizanju planiranih isporučevina na način da navedu koliko je postignuto u trenutnom razdoblju izvještavanja. Vrijednosti isporučevina su kumulativne što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koja imaju status podneseno. U ovom dijelu korisnik može i učitati privitke za dokazivanje (plavi krug). Zadnji dio svakog radnog paketa je opis postignutih pokazatelja ishoda projekta.

| 0 0 1.1 Zajednički raz                               | apredak za svaki cij.<br>vijene strategije i akcijski planc | ovi   | ^                 |
|--|---|---|-------------------|
| Naziv ishoda<br>Zajednički razvijene st              | rategije i akcijski planovi                                 |   |                   |
| Pokazatelj ishoda programa<br>RCO83 4.6: Zajednički  | razvijene strategije i akcijski pla                         | Mjerna jedinica<br>Strategija / akcijski plan |                   |
| Razdoblje postignuca ishoda<br>Razdoblje 4, mjesec 1 | 9 - 24  |   |                   |
| Ciljana vrijednost                                   | Postignuto u ovom raz                                       | tdoblju izvjestavanja<br>0,00                 | a vrijednost 0,00 |
| Napredak u ovom raz                                  | doblju  |   | EN SL HR          |
| Privitale  |   |   |                   |

Korisnik daje informacije o postignutoj vrijednosti pokazatelja ishoda projekta u relevantnom razdoblju izvještavanja (crveni krug) i opisuje napredak. Vrijednosti ishoda su kumulativne što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koja imaju status podneseno. Ako postoji dokaz, korisnik može učitati privitak (plavi krug).

Vodeći partner mora ponoviti gore navedene korake kod ostalih radnih paketa.

Uz navedeno, potrebno je ispuniti odjeljak **"Rezultati projekta i horizontalna načela"**, gdje korisnici opisuju napredak kod rezultata i horizontalnih načela.

| C Nacrt   |  |   |                                   |                              |                   |
|---|--|---|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|
| Identifikacija izvješća o projektu  | Napredak plana rada  | Rezultati projekta i horizontalna   | Popis certifikata projektnih part | Privitci izvješća o projektu | Pregled financija |
| zultati projekta  |  |   |                                   |                              |                   |
| Rezultat 1  | u pokazatelja rezultata.   |   | ^                                 |                              |                   |
|   |  |   |                                   |                              |                   |
| Pokazatelj rezultata programa<br>RCR79 4.6: Zajedničke strategije i akci  | ijski planovi koje su organizacije p                                       | reuzele   |                                   |                              |                   |
|   |  |   |                                   |                              |                   |
| Mjerna jedinica<br>Zajednička strategija / akcijski plar  | Osnovna vrijednost<br>O,   | 00 Razdoblje postizanja rezultata   |                                   |                              |                   |
| Mjerna jedirica<br>Zajednička strategija / akcijski plar<br>Ciljna vrijednost<br>1,00                             | Osnovna vrijednost<br>O,<br>Postignuto u ovom razdoblju izvještavanj<br>O, | 00 Razdoblje postizanja rezultata<br>a Kumulativna vrijednost<br>00 0,0,0       | 10                                |                              |                   |
| Mjerna jedinica<br>Zajednička strategija / akcijski plat<br>Cijna vrijednost<br>1,00                              | Osnovna vrijednost<br>O,<br>Postignuto u ovom razdoblju izvještavanj<br>O, | 00 Razdobije postizanja rezultata<br>00 Kumuletina vrijednost<br>0,0 EN SL HR   | 10<br>2                           |                              |                   |
| Mjerna jedinica<br>Zajednička strategija / akcijski plar<br>Cijna vriješnost<br>1,00<br>Opišl postignuti napredak | Osnoma vnjednost Q,<br>Poslignuto u ovom razdoblju isvjetavenj<br>Q,       | 00 Razdobije postizanja rezultata<br>00 Kumuletina vijetnost<br>0,0<br>EN SC HR | 00<br>2]                          |                              |                   |

Korisnici opisuju napredak u postizanju rezultata na način da navedu koliko je postignuto u trenutnom razdoblju izvještavanja. Rezultati su kumulativni što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koji imaju status podneseno. Vodeći partner može učitati i jedan privitak po stavci, koji će se ponovno prikazati u privitcima izvješća o projektu.

Za horizontalna načela postoji tablica za izvještavanje o doprinosu za svaki od tri horizontalna načela. Vrsta doprinosa je unaprijed definirana na temelju posljednjeg odobrenog obrasca za prijavu te se ne može promijeniti. U polju za unos teksta potrebno je opisati doprinos u relevantnom razdoblju izvještavanja.

| Horizontalna načela<br>Molimo vas navedite vrstu doprinosa horizon                            | OrIZONTAINA NAČEIA<br>Jilmo vas navedite vrstu doprinosa horizontalnim načelima koja se odnosi na projekt i odobrite svoj odabir. |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Horizontalno načelo   | Vrsta doprinosa   | Opis doprinosa    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Održivi razvoj, "ne čini bitnu štetu" i<br>preporuke Strateške procjene utjecaja na<br>okoliš | pozitivni učinci neutralno negativni učinc  | Unesi tekst ovdje |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Jednake mogućnosti i nediskriminacija   | pozitivni učinci neutralno negativni učinc  | Unesi tekst ovdje |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ravnopravnost spolova   | pozitivni učinci neutralno negativni učinc  | Unesi teks ovdje  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Sljedeći korak je uključivanje certifikata projektnih partnera. Navedeno se radi u odjeljku **"Popis** certifikata projektnih partnera" gdje se nalaze svi certifikati projektnih partnera. Certifikat se može uključiti u samo jedno izvješće o projektu. Jednom kada je certifikat označen nije više dostupan za druga izvješća o projektu. Kada izradite novo izvješće o projektu, svi certifikati projektnih partnera koji nisu uključeni u niti jedno drugo izvješće o projektu su uključeni u novo izrađeno izvješće o projektu. Ako korisnici ne žele da je određeni certifikat uključen u to izvješće o projektu trebaju ga odznačiti.

| Izvj                    | еš                                     | će o proje  | ktu PR.1   |  |  |   |                                   |            |
|-------------------------|--|---|--|--|--|---|-----------------------------------|------------|
| Status                  | C                                      | Nacrt   |  |  |  |   |                                   |            |
| <                       | Id                                     | lentifikacija izvješća  | o projektu Na  | apredak plana rada   | Rezultati projekta i horizo                                    | ontalna                                   | Popis certifikata projektnih part | Privitci 🗲 |
| Po<br>U o<br>pro<br>jec | o <b>pis</b><br>ovom<br>ojektr<br>Inom | <b>certifikata proj</b><br>odjeljku možete pror<br>ih partnera koje ne ž<br>Jednom kad je označ | ektnih partnera<br>naći sve certifikate pro<br>elite uključiti u ovo izv<br>ien, certifikat nije dos | <b>a</b><br>ojektnih partnera ovog pro<br>oješće o projektu. Izvješće<br>tupan u drugim izvješćima | ojekta. Molimo Vas da ne uk<br>projektnog partnera se mo<br>a. | ključite certifikate<br>že uključiti samo | 2                                 |            |
|                         |  | Projektni partner   | Izvješće projektnog<br>partnera  | <sup>g</sup> Datum certifikata   | Uključeno u izvješće Izn<br>projektnog partnera                | nos certifikata(u<br>EUR)                 |                                   |            |
|                         |  | PP3   | R.1  | 27. 05. 2024 9:47  |  | 0,00                                      |                                   |            |
|                         |  | PP3   | R.2  | 27. 05. 2024 9:47  |  | 14.777,00                                 |                                   |            |
|                         |  | PP3   | R.3  | 27. 05. 2024 9:47  |  | 29.400,00                                 |                                   |            |
|                         |  |   |  | Stavke po stra   | anici: 25 🔻 1 - 3 od   | 13 < >                                    |                                   |            |

Certifikati partnera, koji su već uključeni u druga izvješća o projektu, u odjeljku "Popis certifikata projektnih partnera" označeni su sivom bojom.

| orojektr<br>ednom | nih partnera koje ne ži<br>. Jednom kad je označ | elite uključiti u ovo izvj<br>en, certifikat nije dost | ešće o projektu. Izvješć<br>upan u drugim izvješćin | e projektnog partnera se<br>na.             | može uključiti samo         |  |
|-------------------|--|--|---|---|-----------------------------|--|
|                   | Projektni partner                                | Izvješće projektnog<br>partnera                        | Datum certifikata                                   | Uključeno u izvješće<br>projektnog partnera | Iznos certifikata(u<br>EUR) |  |
|                   | PP3  | R.3  | 27. 05. 2024 9:47                                   |   | 29.400,00                   | Nije uključeno u niti jedno izvješće o<br>projektu |
| $\checkmark$      | PP3  | R.2  | 27. 05. 2024 9:47                                   | PR.2  | 14.777,00                   | Uključeno u ovo izvješće o projektu                |
| $\checkmark$      | PP2  | R.1  | 27. 05. 2024 10:12                                  | PR.1  | 49.600,00                   | Uključeno u prijašnje izvješće o                   |
| $\checkmark$      | PP3  | R.1  | 27. 05. 2024 9:47                                   | PR.1  | 0,00                        | projektu   |
|                   |  |  | Stavke po st  | tranici: 25 🔻 1 - 4                         | 4 od 4 < >                  |  |

Sljedeći odjeljak je **"Privitci izvješća o projektu"**. U tom odjeljku su prikazani svi privitci učitani u izvješće o projektu.

| Izvješće o projektu PR.1                 |                                     |                                |                              |                      |                   |
|--|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------|
| Status 🜔 Nacrt                           |                                     |                                |                              |                      |                   |
| < jektu Napredak plana rada Rezultati p  | rojekta i horizontalna Popis cer    | tifikata projektnih part       | Privitci izvješća o projektu | Pregled financija    | Izvozi iz 🗲       |
| Privitci izvješća o projektu             |                                     |                                |                              |                      |                   |
| ✓ Izvješće o projektu PR.1               | Naziv datoteke Lokacija             | Datum<br>učitavanja 🕹 Korisnik | k Veličina Opis<br>datote    |                      | Aktivnosti        |
| Napredak plana rada                      | Radionica o izvje WorkPlan/Activity | , 27. 05. 2024 mateja.         | topolovecr 11.7 kB           | 1                    | ± 🗉               |
| Rezultati projekta i horizontalna načela | $\frown$                            |                                | Stavke po stran              | ici: 25 🔻 1 - 1 od 1 | $\langle \rangle$ |
|  | 🛓 Učitaj datoteku                   |                                |                              |                      |                   |
|  | $\sim$                              |                                |                              |                      |                   |

Struktura drva predstavlja mjesta u ovom izvješću gdje je moguće učitati datoteke. Sve datoteke iz svih odjeljaka prikazane su na ovom popisu. Korisnici ovdje mogu učitati dodatne datoteke povezane s izvješćem o projektu (klikom na gumb Učitaj datoteku – crveni krug). S obzirom na to da nije uvijek moguće dodati opise datoteka u određenim odjeljcima (zbog učitavanja u strukturi čipa), korisnici s pravom uređivanja mogu u ovom odjeljku dodati opise svim datotekama. Datoteke, koje su učitane u ovom odjeljku, možete ovdje izbrisati dok druge datoteke možete obrisati samo u odjeljku u kojem su učitane.

U odjeljku **"Pregled financija"** nalazi se 5 ili 6 različitih tablica pregleda financija (sve se automatski ispune). **Prva tablica je "Troškovi projekta – sažetak (u EUR)":** 

| Izvješće o projektu P  | R.1                                       |                              |                     |                              |               |                              |                           |                        |
|--|---|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------|------------------------------|---------------------------|------------------------|
| Status 🜔 Nacrt   |   |                              |                     |                              |               |                              |                           |                        |
| < Identifikacija izvješća o projektu   | Napredak plana rada                       | Rezultati proje              | ekta i horizontalna | Popis certifikata pr         | ojektnih part | Privitci izvješća o projektu | u Pregled fina            | ancija Izvozi i        |
| Pregled financija<br>Iznosi u tablici niže su uvijek u EUR i uklju<br>Troškovi projekta - sažetak (u | čuju i brze fiksne iznose(ako j<br>I EUR) | e primijenjivo za ovi        | aj projekt).        |                              |               |                              |                           |                        |
|  | Ukupni prihvatljiv<br>proračun projekta   | Prethodno (j)<br>prijavljeno | Trenutno izvješće   | Ukupno prijavljeno<br>do sad | % od ukupnog  | Preostali (j<br>proračun     | Prethodno (j<br>potvrđeno | Isplaćeno do į<br>sada |
| EFRR   | 829.056,00                                | 0,00                         | 39.680,00           | 39.680,00                    | 4,79 %        | 789.376,00                   | 0,00                      | 0,00                   |
| Doprinos partnera  | 207.264,00                                | 0,00                         | 9.920,00            | 9.920,00                     | 4,79 %        | 197.344,00                   | 0,00                      | N/A                    |
| I→ od toga javni doprinos  | 207.264,00                                | 0,00                         | 9.920,00            | 9.920,00                     | 4,79 %        | 197.344,00                   | 0,00                      | N/A                    |
| od toga automatski javni<br>doprinos   | 0,00                                      | 0,00                         | 0,00                | 0,00                         |               | 0,00                         | 0,00                      | N/A                    |
| ➡ od toga privatni doprinos  | 0,00                                      | 0,00                         | 0,00                | 0,00                         |               | 0,00                         | 0,00                      | N/A                    |
| Ukupno   | 1.036.320,00                              | 0,00                         | 49.600,00           | 49.600,00                    | 4,79 %        | 986.720,00                   | 0,00                      | 0,00                   |

#### Druga tablica je "Troškovi projekta – raščlamba po kategoriji troškova (u EUR):

| Kategorija troška                        | Ukupni prihvatljiv<br>proračun projekta | thodno prijavljeno 🛈 | Trenutno izvješće | Ukupno prijavljeno do<br>sad | % od ukupnog | Preostali proračun | Prethodno potvrđeno 🛈 |
|--|---|----------------------|-------------------|------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------|
| Troškovi osoblja                         | 483.600,00                              | 0,00                 | 8.000,00          | 8.000,00                     | 1,65 %       | 475.600,00         | 0,00                  |
| Uredski i admnistrativni<br>troškovi     | 36.540,00                               | 0,00                 | 1.200,00          | 1.200,00                     | 3,28 %       | 35.340,00          | 0,00                  |
| Troškovi putovanja i<br>smještaja        | 12.180,00                               | 0,00                 | 400,00            | 400,00                       | 3,28 %       | 11.780,00          | 0,00                  |
| Troškovi vanjskih<br>stručnjaka i usluga | 57.000,00                               | 0,00                 | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 57.000,00          | 0,00                  |
| Troškovi opreme                          | 95.000,00                               | 0,00                 | 40.000,00         | 40.000,00                    | 42,11 %      | 55.000,00          | 0,00                  |
| Troškovi infrastrukture i<br>radova      | 250.000,00                              | 0,00                 | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 250.000,00         | 0,00                  |
| Drugi troškovi                           | 96.000,00                               | 0,00                 | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 96.000,00          | 0,00                  |
| Fiksni iznos                             | 6.000,00                                | 0,00                 | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                  |
| Ukupno                                   | 1.036.320,00                            | 0,00                 | 49.600,00         | 49.600,00                    | 4,79 %       | 986.720,00         | 0,00                  |

Troškovi projekta - rasčlamba po kategoriji troškova (u EUR)

## **Treća tablica je "Troškovi projekta – raščlamba po investicijama (u EUR)"** i relevantna je samo za projekte s investicijama.

Troškovi projekta - rasčlamba po investicijama (u EUR)

| Br. investicije.   | Ukupni prihvatljiv ڼ<br>proračun projekta | Prethodno prijavljeno | Trenutno izvješće | Ukupno prijavljeno do<br>sad | % od ukupnog | Preostali proračun | EN SL HR<br>Prethodno potvrđeno |
|--------------------|---|-----------------------|-------------------|------------------------------|--------------|--------------------|---------------------------------|
| I1.1 Investicija   | 0,00                                      | 0,00                  | 0,00              | 0,00                         | 0,00         | 0,00               | 0,00                            |
| I2.1 Investicija 2 | 0,00                                      | 0,00                  | 0,00              | 0,00                         | 0,00         | 0,00               | 0,00                            |
| Ukupno             | 0,00                                      | 0,00                  | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 0,00               | 0,00                            |

#### Četvrta tablica je "Troškovi projekta – raščlamba po fiksnim iznosima (u EUR)":

Troškovi projekta - rasčlamba po fiksnim iznosima (u EUR)

| Fiksni iznos  | Ukupni prihvatljiv<br>proračun projekta | dno prijavljeno | Trenutno izvješće | Ukupno prijavljeno<br>do sad | % od ukupnog | Preostali proračun | Prethodno (j<br>potvrđeno | EN SL HR<br>Do sada isplaćeni (j<br>brzi fiksni iznosi |
|---|---|-----------------|-------------------|------------------------------|--------------|--------------------|---------------------------|--|
| <ul> <li>Troškovi pripreme -</li> <li>Priprema</li> </ul> | 6.000,00                                | 0,00            | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                      | 0,00   |
| Ukupno  | 6.000,00                                | 0,00            | 0,00              | 0,00                         | 0,00 %       | 6.000,00           | 0,00                      | 0,00   |



## Peta tablica je "Troškovi projekta – pregled po partneru/po kategoriji troškova - trenutno izvješće :

Troškovi projekta - pregled po partneru/po kategoriji troškova- trenutno izvješće

| Projektni pa | Kratica<br>organizacije | Država         | Troškovi osoblja                     | Uredski i<br>administrativni  | Troškovi Ti<br>putovanja i | roškovi vanjskih<br>stručnjaka i | Troškovi opreme | Troškovi<br>infrastrukture i | Ostali troškovi           | Fiksni iznos | Ukupno trenutno<br>izvješće |
|--------------|-------------------------|----------------|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------|---------------------------|--------------|-----------------------------|
| PP2          | MKRR                    | Slovenija (Sl) | <b>8.000,00</b><br>Fiksna stopa % 20 | 1.200,00<br>Fiksna stopa % 15 | 400,00<br>Fiksna stopa % 5 | 0,00                             | 40.000,00       | 0,00                         | 0,00                      | 0,00         | 49.600,00                   |
| PP3          | NC                      | Hrvatska (HR)  | 0,00                                 | 0,00                          | 0,00                       | 0,00                             | 0,00            | 0,00                         | 0,00<br>Fiksna stopa % 40 | 0,00         | 0,00                        |
| Ukupno       |                         |                | 8.000,00                             | 1.200,00                      | 400,00                     | 0,00                             | 40.000,00       | 0,00                         | 0,00                      | 0,00         | 49.600,00                   |

Zadnja tablica je "Troškovi projekta – Sažetak odbijenih stavki od strane kontrole – Trenutno izvješće":

| Troškovi projel  | oškovi projekta - Sažetak odbijenih stavki od strane kontrole - Trenutno izvješće |                |                           |                              |                            |                                 |              |                              |                           |              |                 |  |
|------------------|---|----------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------|---------------------------------|--------------|------------------------------|---------------------------|--------------|-----------------|--|
| Projektni partne | Kratica<br>r organizacije   | Država         | Troškovi osoblja          | Uredski i<br>administrativni | Troškovi Tr<br>putovanja i | oškovi vanjskih<br>stručnjaka i | škovi opreme | Troškovi<br>infrastrukture i | Ostali troškovi           | Fiksni iznos | Ukupno odbijeno |  |
| PP2              | MKRR  | Slovenija (SI) | 0,00<br>Fiksna stopa % 20 | 0,00<br>Fiksna stopa % 15    | 0,00<br>Fiksna stopa % 5   | 0,00                            | 0,00         | 0,00                         | 0,00                      | 0,00         | 0,00            |  |
| PP3              | NC  | Hrvatska (HR)  | 0,00                      | 0,00                         | 0,00                       | 0,00                            | 0,00         | 0,00                         | 0,00<br>Fiksna stopa % 40 | 0,00         | 0,00            |  |
| Ukupno           |   |                | 0,00                      | 0,00                         | 0,00                       | 0,00                            | 0,00         | 0,00                         | 0,00                      | 0,00         | 0,00            |  |

Vodeći partneri imaju mogućnost izvoza svojih izvješća u odjeljku "Izvozi izvješća".

| Izvješće o projektu PR.1 |                                   |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------|---------|---|--|--|--|--|
| Status 🜔 Nacrt           |                                   |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |
| A apredak plana rada     | Rezultati projekta i horizontalna | Popis certifikata projektnih part | Privitci izvješća o projektu | Pregled financija | Izvozi izvješća | Podnesi | > |  |  |  |  |
| lzvozi izvješća          |                                   |                                   |                              |                   | $\wedge$        |         |   |  |  |  |  |
| * Dodatak za izvoz       | $\odot$                           |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |
| Jezik izvoza<br>English  | $\bigcirc$                        |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |
| Jezik unosa<br>English   | $\odot$                           |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |
|                          |                                   |                                   |                              |                   |                 |         |   |  |  |  |  |

LP mora, s padajućih izbornika (označeni s plavim krugovima) odabrati dodatak, jezik izvoza i jezik unosa.

Zadnji korak je podnošenje izvješća o projektu. Korisnici moraju kliknuti na odjeljak "Podnesi" (označen s crvenim krugom) te će se prikazati sljedeći zaslon:



| Izvješće o proj          | ektu PR.1                                 |                                       |                                   |                          |                            |                           |   |
|--------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|---|
| Apredak plana rada       | Rezultati projekta i horizontalna         | Popis certifikata projektnih part     | Privitci izvješća o projektu      | Pregled financija        | Izvozi izvješća            | Podnesi                   | > |
| Podnesi                  | sie indeže o preiektu 1                   |                                       |                                   |                          |                            |                           |   |
| Obavezno podnesite svoje | izvješće o projektu na vrijeme kako je do | govoreno s programom.Imajte na umu da | će nakon podnošenja vaše izvješće | e biti dostupno Programu | i da izmjene izvješća o pr | rojektu više nisu moguće. |   |
| (i) Budite sigurni da je | odjeljak vezan uz ugovaranje ažuriran pr  | rije podnošenja                       |                                   |                          |                            |                           |   |
| Pokreni provjeru prije p | odnošenja → > Podnesi izvješu             |                                       |                                   |                          |                            |                           |   |

Korisnik prvo mora kliknuti gumb **"Pokreni provjeru prije podnošenja"** (plava strelica). Ako je provjera uspješna, gumb **"Podnesi izvješće o projektu"** će postati dostupan te ga korisnik mora kliknuti. Prikazat će se sljedeći zaslon:



Jeste li sigurni da želite ponijeti izvješće? Ova radnja se ne može poništiti.



Za podnošenje izvješća o projektu vodeći partner mora kliknuti na "Potvrdi".